

### CC0 1.0 Translation Worksheet

**Note:** If there is a Europeana translation for your language, please refer to it and note any important differences in your worksheet. Available at <http://pro.europeana.eu/support-for-open-data>.

| Original                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Translation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Notes about translation challenges |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Creative Commons (Creative Commons)<br><br>Note: do not translate parenthetical                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Creative Commons<br>(Creative Commons)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
| Universal<br><br>Note: please coordinate with other jurisdictions in your language on the translation of this term.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Universali                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                    |
| Official translations of this legal tool are available in other languages.<br><br>Note: this is not legal code.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | It-traduzzjonijiet uffiċjali ta' din l-ghodda ġuridika huma disponibbli b'lingwi oħrajn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                    |
| CREATIVE COMMONS CORPORATION IS NOT A LAW FIRM AND DOES NOT PROVIDE LEGAL SERVICES. DISTRIBUTION OF THIS DOCUMENT DOES NOT CREATE AN ATTORNEY-CLIENT RELATIONSHIP. CREATIVE COMMONS PROVIDES THIS INFORMATION ON AN "AS-IS" BASIS. CREATIVE COMMONS MAKES NO WARRANTIES REGARDING THE USE OF THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION OR WORKS PROVIDED HEREUNDER, AND DISCLAIMS LIABILITY FOR DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS DOCUMENT OR THE INFORMATION OR WORKS PROVIDED HEREUNDER.<br><br>Note: this is not legal code. | IL-KORPORAZZJONI TAL-CREATIVE COMMONS MHJIEX DITTA ĠURIDIKA U MA TIPPROVDIX SERVIZZI ĠURIDIĊI. ID-DISTRIBUZZJONI TA' DAN ID-DOKUMENT MA TOHLOQX RELAZZJONI BEJN L-AVUKAT U L-KLIJENT. IL-CREATIVE COMMONS TIPPROVDI DIN L-INFORMAZZJONI KIF INHI. IL-CREATIVE COMMONS MA TAGHTI L-EBDA GARANZIJA DWAR L-UŻU TA' DAN ID-DOKUMENT JEW TA' DIN L-INFORMAZZJONI JEW TA' DAWN IX-XOGHLIJET MOGHTIJA HAWN TAHT, U TIRRINUNZJA R-RESPONSABBILTÀ GHAD-DANNI LI |                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | JIRRIŻULTAW<br>MILL-UŻU TA'<br>DAN ID-<br>DOKUMENT JEW<br>TAL-<br>INFORMAZZJONI<br>JEW TAX-<br>XOGHLIJET<br>MOGHTIJA HAWN<br>TAHT.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Statement of Purpose                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Dikjarazzjoni tal-Fini                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| The laws of most jurisdictions throughout the world automatically confer exclusive Copyright and Related Rights (defined below) upon the creator and subsequent owner(s) (each and all, an "owner") of an original work of authorship and/or a database (each, a "Work").                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Il-liġijiet tal-biċċa l-kbira tal-<br>ġurisdiżżjonijiet fid-dinja,<br>awtomatikament jikkonferixxu<br>Drittijiet tal-Awtur u<br>Drittijiet Relatati<br>esklussivi (iddefiniti hawn taht) lill-hallieq u lis-sid(ien)<br>sussegwenti (kull wiehed minnhom irreferut bhala "sid")<br>ta' xoghol originali tal-awtur u/jew bażi tad- <i>data</i> (kull wiehed minnhom irreferut bhala "Xoghol").                                                                                                                                    |  |
| Certain owners wish to permanently relinquish those rights to a Work for the purpose of contributing to a commons of creative, cultural and scientific works ("Commons") that the public can reliably and without fear of later claims of infringement build upon, modify, incorporate in other works, reuse and redistribute as freely as possible in any form whatsoever and for any purposes, including without limitation commercial purposes. These owners may contribute to the Commons to promote the ideal of a free culture and the further production of creative, cultural and scientific works, or to gain reputation or greater distribution for their Work in part through the use and efforts of others. | Xi sidien ikunu jixtiequ jirrinunzjaw b'mod permanenti dawk id-drittijiet għal Xoghol bil-fini li jikkontribwixxu għal gabra komuni ta' xoghljiet kreattivi, kulturali u xjentifiċi ("Commons") li l-pubbliku, b'mod affidabbli u mingħajr il-biża' ta' pretensjonijiet ta' ksur aktar 'il quddiem, ikun jista' jibni fuqhom, jimmodifika, jinkorpora f'xoghljiet oħra, juża mill-gdid u jiddistribwixxi mill-gdid bl-iktar mod liberu possibbli f'kull forma possibbli u għal kwalunkwe fini, inkluż mingħajr limitazzjoni għal |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | finijiet kummerċjali.<br>Dawn is-sidien jistghu jikkontribwixxu għall-Commons biex jippromwovu l-ideal ta' kultura libera u l-produzzjoni ulterjuri ta' xoghlijiet kreattivi, kulturali u xjentifiċi, jew biex jiksbu reputazzjoni jew distribuzzjoni akbar ta' xogħolhom, parzjalment permezz tal-użu u l-isforzi tal-oħrajn.                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| For these and/or other purposes and motivations, and without any expectation of additional consideration or compensation, the person associating CC0 with a Work (the "Affirmer"), to the extent that he or she is an owner of Copyright and Related Rights in the Work, voluntarily elects to apply CC0 to the Work and publicly distribute the Work under its terms, with knowledge of his or her Copyright and Related Rights in the Work and the meaning and intended legal effect of CC0 on those rights. | Għal dawn il-finijiet u l-motivazzjonijiet u/jew għal oħrajn, u minghajr stennija ta' xi kunsiderazzjoni jew kumpens addizzjonali, il-persuna li tassoċja s-CC0 ma' Xogħol (id-"Dikjarant"), sakemm tkun is-sid tad-Drittijiet tal-Awtur u ta' Drittijiet Relatati fix-Xogħol, tista' tagħżel volontarjament li tapplika s-CC0 għax-Xogħol u tiddistribwixxi x-Xogħol pubblikament skont it-termini tagħha, bl-għarfien tad-Drittijiet tal-Awtur u ta' Drittijiet Relatati tagħha fix-Xogħol u t-tifsira u l-effett ġuridiku mahsub tas-CC0 fuq dawk id-drittijiet. |  |
| <b>1. Copyright and Related Rights.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>1. Drittijiet tal-Awtur u Drittijiet Relatati.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| A Work made available under CC0 may be protected by copyright and related or neighboring rights ("Copyright and Related Rights"). Copyright and Related Rights include, but are not limited to, the following:                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Xogħol li jkun sar disponibbli skont is-CC0 jista' jiġi protett bid-drittijiet tal-awtur u bi drittijiet relatati jew viċini ("Drittijiet tal-Awtur u Drittijiet Relatati"). Id-Drittijiet tal-Awtur u d-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Drittijiet Relatati jinkludu, iżda mhumiex limitati għal, dawn li ġejjin:                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| i. the right to reproduce, adapt, distribute, perform, display, communicate, and translate a Work;                                                                                                                                                                                        | i. id-dritt tar-riproduzzjoni, tal-adattament, tad-distribuzzjoni, tal-ispettakli, tal-wiri, tal-komunikazzjoni u tat-traduzzjoni ta' Xogħol;                                                                                                                                                                                         |  |
| ii. moral rights retained by the original author(s) and/or performer(s);                                                                                                                                                                                                                  | ii. id-drittijiet morali li jkollu/jkollhom l-awtur(i) originali u/jew l-artist(i) tal-ispettakli;                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| iii. publicity and privacy rights pertaining to a person's image or likeness depicted in a Work;                                                                                                                                                                                          | iii. id-drittijiet tal-pubblicità u tal-privatezza rigward l-immaġni jew ix-xbieha ta' persuna murija/imsemmija f'Xogħol;                                                                                                                                                                                                             |  |
| iv. rights protecting against unfair competition in regards to a Work, subject to the limitations in paragraph 4(a), below;                                                                                                                                                               | iv. id-drittijiet ta' protezzjoni mill-kompetizzjoni ingusta fir-rigward ta' Xogħol, soġġetti għal-limitazzjonijiet fil-paragrafu 4(a) hawn taht;                                                                                                                                                                                     |  |
| v. rights protecting the extraction, dissemination, use and reuse of data in a Work;                                                                                                                                                                                                      | v. id-drittijiet li jipproteġu l-estrazzjoni, id-disseminazzjoni, l-użu u l-użu mill-ġdid tad-data f'Xogħol;                                                                                                                                                                                                                          |  |
| vi. database rights (such as those arising under Directive 96/9/EC of the European Parliament and of the Council of 11 March 1996 on the legal protection of databases, and under any national implementation thereof, including any amended or successor version of such directive); and | vi. id-drittijiet tal-bażi tad-data (bħal dawk li jirriżultaw skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 96/9/KE tal-11 ta' Marzu 1996 dwar il-protezzjoni legali ta' databases, u skont kwalunkwe implimentazzjoni nazzjonali tagħha, inkluż kwalunkwe verżjoni emendata jew suċċessiva ta' din id-Direttiva); kif ukoll |  |
| vii. other similar, equivalent or                                                                                                                                                                                                                                                         | vii. drittijiet oħra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| corresponding rights throughout the world based on applicable law or treaty, and any national implementations thereof.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | simili, ekwivalenti jew korrispondenti fid-dinja kollha bbażati fuq il-ligi jew it-trattat applikabbli, u kwalunkwe implimentazzjoni nazzjonali taghhom.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>2. Waiver.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>2. Deroga.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| To the greatest extent permitted by, but not in contravention of, applicable law, Affirmer hereby overtly, fully, permanently, irrevocably and unconditionally waives, abandons, and surrenders all of Affirmer's Copyright and Related Rights and associated claims and causes of action, whether now known or unknown (including existing as well as future claims and causes of action), in the Work (i) in all territories worldwide, (ii) for the maximum duration provided by applicable law or treaty (including future time extensions), (iii) in any current or future medium and for any number of copies, and (iv) for any purpose whatsoever, including without limitation commercial, advertising or promotional purposes (the "Waiver"). | Sa fejn permess mil-ligi applikabbli, izda mhux bi ksur tagħha, id-Dikjarant hawn taht jidderoga, jabbanduna u jċedi bil-miftuħ, bis-shih, b'mod permanenti, b'mod irrevokabbli u mingħajr kundizzjonijiet, id-Drittijiet tal-Awtur u d-Drittijiet Relatati kollha tad-Dikjarant fix-Xogħol u l-pretensjonijiet u l-kawżi ta' azzjoni assoċjati, sew jekk magħrufa u sew jekk le (inkluż dawk eżistenti, kif ukoll pretendenzjonijiet u kawżi ta' azzjoni futuri), (i) fit-territorji kollha madwar id-dinja, (ii) għad-durata massima prevista mil-ligi jew mit-trattat applikabbli (inkluż estensjonijiet futuri tad-durata), (iii) fi kwalunkwe medium attwali jew futur u għal kwalunkwe numru ta' kopji, u (iv) għal kwalunkwe fini, inkluż għal finijiet kummerċjali, ta' reklamar jew promozzjonali, mingħajr limitazzjoni (id-"Deroga"). |  |
| Affirmer makes the Waiver for the benefit of each member of the public at large and to the detriment of Affirmer's heirs and successors, fully intending that such Waiver shall not be subject to revocation, rescission,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Id-Dikjarant jagħmel id-Deroga għall-benefiċċju ta' kull membru tal-pubbliku ġenerali u għad-                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| cancellation, termination, or any other legal or equitable action to disrupt the quiet enjoyment of the Work by the public as contemplated by Affirmer's express Statement of Purpose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | detriment tal-werrieta u tas-suċċessuri tad-Dikjarant, bl-intenzjoni shiha li din id-Deroga ma għandhiex tkun soġġetta għal revoka, rexissjoni, kanċellazzjoni, terminazzjoni, jew kwalunkwe azzjoni ġuridika jew ekwitabbli oħra li tfixxkel it-tgawdija fil-paċi tax-Xogħol mill-pubbliku kif ikkontemplat fid-Dikjarazzjoni tal-Fini espressa mid-Dikjarant.                        |  |
| <b>3. Public License Fallback.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>3. Riżerva tal-Liċenzja Pubblika.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| Should any part of the Waiver for any reason be judged legally invalid or ineffective under applicable law, then the Waiver shall be preserved to the maximum extent permitted taking into account Affirmer's express Statement of Purpose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Jekk għal xi raġuni, xi parti mid-Deroga tiġi ġġudikata legalment invalida jew ineffettiva skont il-liġi applikabbli, f'dak il-każ id-Deroga għandha tiġi ppreservata sal-limitu massimu possibbli b'kunsiderazzjoni tad-Dikjarazzjoni tal-Fini espressa mid-Dikjarant.                                                                                                                |  |
| In addition, to the extent the Waiver is so judged Affirmer hereby grants to each affected person a royalty-free, non transferable, non sublicensable, non exclusive, irrevocable and unconditional license to exercise Affirmer's Copyright and Related Rights in the Work (i) in all territories worldwide, (ii) for the maximum duration provided by applicable law or treaty (including future time extensions), (iii) in any current or future medium and for any number of copies, and (iv) for any purpose whatsoever, including without limitation commercial, advertising or promotional purposes (the "License"). | Barra minn hekk, sakemm id-Deroga tkun iġġudikata b'dan il-mod, id-Dikjarant hawn taht jagħti lil kull persuna affettwata, liċenzja mingħajr royalties, mhux trasferibbli, li ma tistax tiġi sottoliċenzjata, mhux esklussiva, irrevokabbli u mingħajr kundizzjonijiet, li teżerċita d-Drittijiet tal-Awtur u d-Drittijiet Relatati tad-Dikjarant fix-Xogħol (i) fit-territorji kollha |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>madwar id-dinja, (ii) għad-durata massima prevista mil-ligi jew mit-trattat applikabbli (inkluż estensjonijiet futuri tad-durata), (iii) fi kwalunkwe medium attwali jew futur u għal kwalunkwe numru ta' kopji, u (iv) għal kwalunkwe fini, inkluż għal finijiet kummerċjali, ta' reklamar jew promozzjonali, mingħajr limitazzjoni (il-“Liċenzja”).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <p>The License shall be deemed effective as of the date CC0 was applied by Affirmer to the Work. Should any part of the License for any reason be judged legally invalid or ineffective under applicable law, such partial invalidity or ineffectiveness shall not invalidate the remainder of the License, and in such case Affirmer hereby affirms that he or she will not (i) exercise any of his or her remaining Copyright and Related Rights in the Work or (ii) assert any associated claims and causes of action with respect to the Work, in either case contrary to Affirmer's express Statement of Purpose.</p> | <p>Il-Liċenzja għandha titqies bħala effettiva mid-data li tkun għet applikata s-CC0 għax-Xogħol mid-Dikjarant. Jekk xi parti mil-Liċenzja għal xi raġuni tiġi gġudikata legalment invalida jew ineffettiva skont il-ligi applikabbli, din l-invalidità jew l-ineffettività parzjali ma għandhiex tinvalida l-bqija tal-Liċenzja, u f'dan il-każ, id-Dikjarant hawn taht jiddikjara li (i) mhu se jeżerċita l-ebda wiehed mid-Drittijiet tal-Awtur u d-Drittijiet Relatati tiegħu fix-Xogħol jew li (ii) mhu se jiddikjara l-ebda pretensjoni jew kawża ta' azzjoni assoċjata fir-rigward tax-Xogħol, fi kwalunkwe każ kuntrarju għad-Dikjarazzjoni tal-Fini espressa mid-Dikjarant.</p> |  |
| <b>4. Limitations and Disclaimers.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>4. Limitazzjonijiet u Rinunzji.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <p>a. No trademark or patent rights held by Affirmer are waived, abandoned, surrendered, licensed or otherwise affected</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>a. L-ebda dritt tat-trademark jew tal-privattivi li jkollu d-</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| by this document.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Dikjarant mhuwa derogat, abbandunat, ċedut, liċenzjat jew affettwat b'xi mod ieħor minn dan id-dokument.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| b. Affirmer offers the Work as-is and makes no representations or warranties of any kind concerning the Work, express, implied, statutory or otherwise, including without limitation warranties of title, merchantability, fitness for a particular purpose, non infringement, or the absence of latent or other defects, accuracy, or the present or absence of errors, whether or not discoverable, all to the greatest extent permissible under applicable law. | b. Id-Dikjarant joffri x-Xogħol kif inhu u ma jagħmel l-ebda rappreżentazzjoni jew garanzija ta' kwalunkwe tip fir-rigward tax-Xogħol, espressament, implikata, statutorja jew b'mod ieħor, inkluż, mingħajr limitazzjoni, il-garanziji tat-titolu, il-kummerċjalizzazzjoni, l-idoneità għal fini partikolari, in-nuqqas ta' ksur, jew l-assenza ta' difetti latenti jew oħrajn, l-akkuratezza, jew il-preżenza jew l-assenza ta' żbalji, sew jekk jistgħu jigu skoperti u sew jekk le, u kollha kemm huma sakemm permess skont il-liġi applikabbli. |  |
| c. Affirmer disclaims responsibility for clearing rights of other persons that may apply to the Work or any use thereof, including without limitation any person's Copyright and Related Rights in the Work. Further, Affirmer disclaims responsibility for obtaining any necessary consents, permissions or other rights required for any use of the Work.                                                                                                        | c. Id-Dikjarant jirrinunzja r-responsabbiltà għall-approvazzjoni tad-drittijiet ta' persuni oħra li jistgħu japplikaw għax-Xogħol jew għal kwalunkwe użu tiegħu, inkluż, mingħajr limitazzjoni, id-Drittijiet tal-Awtur u d-Drittijiet Relatati ta' kwalunkwe persuna fix-Xogħol. Barra minn hekk, id-Dikjarant jirrinunzja r-responsabbiltà li jikseb kwalunkwe kunsens, permess jew dritt ieħor neċessarju li jkun meħtieġ għal kwalunkwe użu tax-                                                                                                 |  |



|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                                                                                                           | Xogħol.                                                                                                                                                                        |  |
| d. Affirmer understands and acknowledges that Creative Commons is not a party to this document and has no duty or obligation with respect to this CC0 or use of the Work. | d. Id-Dikjarant jifhem u jagħraf li l-Creative Commons mhijiex parti ta' dan id-dokument u ma għandha l-ebda dmir jew obbligu fir-rigward ta' din is-CC0 jew l-użu tax-Xogħol. |  |
| Additional languages available: Please read the FAQ for more information about official translations.<br><br>Note: this is not legal code.                                | Lingwi addizzjonali disponibbli: Jekk jogħġbok aqra l-mistoqsijiet frekwenti għal aktar informazzjoni dwar it-traduzzjonijiet uffiċjali.                                       |  |
| Back to Commons Deed<br><br>Note: this is not legal code.                                                                                                                 | Lura għall-Att tal-Commons.                                                                                                                                                    |  |